

Tôi Có Các Quyền và Trách Nhiệm Gì Trong Cương Vị Thành Viên Molina?

Các quyền và trách nhiệm này được công bố trong phòng mạch bác sĩ và trên web site của Molina: www.molinahealthcare.com.

Quyền của quý vị

Quý vị có quyền:

- ▶ Được mọi người làm việc với Molina đối xử kính trọng và nhìn nhận nhân phẩm.
- ▶ Được thông tin về Molina, những nơi phục vụ của chúng tôi, các bác sĩ của chúng tôi, các dịch vụ của chúng tôi, và các quyền và trách nhiệm của thành viên.
- ▶ Chọn bác sĩ “chính” của quý vị từ hệ thống của Molina (Bác sĩ này được gọi là bác sĩ chăm sóc chính của quý vị.).
- ▶ Được cho biết về sức khỏe của quý vị. Nếu bị bệnh, quý vị có quyền được cho biết về tất cả những cách điều trị bất luận phí tổn hoặc quyền lợi bảo hiểm. Quý vị có quyền được giải đáp tất cả mọi thắc mắc về sức khỏe của mình.
- ▶ Giúp quyết định về việc chăm sóc sức khỏe cho mình. Quý vị có quyền từ chối dịch vụ điều trị y tế.
- ▶ Quý vị có quyền được giữ kín chi tiết. Chúng tôi giữ kín hồ sơ y khoa của quý vị.*
- ▶ Xem hồ sơ y khoa của quý vị. Quý vị có quyền có một bản, sửa chữa hồ sơ y khoa của mình khi được luật cho phép.
- ▶ Khiếu nại về Molina hoặc dịch vụ chăm sóc của quý vị. Quý vị có thể gọi điện thoại, fax, e-mail hoặc viết thư cho Ban Dịch Vụ Thành Viên Molina.
- ▶ Kháng cáo các quyết định của Molina. Quý vị có quyền nhờ người khác đại diện cho mình khi phản đối.
- ▶ Xin Tiểu Bang Phân Xét Công Bằng bằng cách gọi số 1 (800) 952-5253. Quý vị cũng có quyền được cho biết chi tiết về cách xin Tiểu Bang Phân Xét cấp tốc.
- ▶ Rút tên ra khỏi Molina (Rời Chương Trình Sức Khỏe Molina).

- ▶ Hỏi ý kiến thứ nhì về bệnh trạng của quý vị.
- ▶ Nhờ người khác ở ngoài hệ thống Molina duyệt xét các liệu pháp mang tính cách thí nghiệm hoặc thăm dò.
- ▶ Quyết định trước quý vị muốn được chăm sóc như thế nào trong trường hợp bị bệnh hoặc thương tích đe dọa đến tính mạng.
- ▶ Nhờ dịch vụ thông dịch miễn phí để giúp quý vị nói chuyện với bác sĩ hoặc chúng tôi nếu quý vị muốn nói ngôn ngữ không phải là Anh ngữ.
- ▶ Không bị yêu cầu phải đem theo bạn hoặc người trong gia đình để thông dịch cho quý vị.
- ▶ Được thông tin về Molina, những nơi phục vụ quý vị, hoặc sức khỏe của quý vị bằng ngôn ngữ theo ý quý vị. Quý vị cũng có quyền xin tài liệu theo các dạng khác như in khổ chữ lớn và chữ nổi Braille.
- ▶ Hỏi xin một bản liệt kê các loại thuốc được phê chuẩn của Molina (được miễn).
- ▶ Tiếp nhận các dịch vụ kế hoạch gia đình, điều trị bất cứ bệnh phong tình nào, các dịch vụ chăm sóc cấp cứu, từ Các Trung Tâm Y Tế Hội Đủ Điều Kiện của Liên Bang, và/hoặc Các Dịch Vụ Y Tế Thổ Dân. Quý vị không cần phải được Molina cho phép trước.
- ▶ Tiếp nhận các dịch vụ được vị thành niên ưng thuận.
- ▶ Không bị Molina, các bác sĩ của quý vị hoặc Bộ Y Tế đối xử tệ hại vì hành xử bất cứ quyền nào trong các quyền này.
- ▶ Quyền đưa ra các đề nghị về các chính sách về quyền và trách nhiệm thành viên của tổ chức.

* Tùy thuộc vào luật Tiểu Bang và Liên Bang

Trách Nhiệm Của Quý Vị

Quý vị có trách nhiệm phải:

- ▶ Tìm hiểu và hỏi về các quyền lợi sức khỏe của mình. Nếu quý vị có thắc mắc về các quyền lợi của mình, hãy gọi số **1 (888) 665-4621**.
- ▶ Cho bác sĩ của quý vị hoặc Molina biết các chi tiết cần thiết để chăm sóc cho quý vị.
- ▶ Tích cực quyết định về vấn đề chăm sóc sức khỏe của quý vị.
- ▶ Theo đúng các kế hoạch chăm sóc quý vị đã thỏa thuận với (các) bác sĩ của mình.
- ▶ Giữ đúng hẹn. Nếu quý vị phải đến trễ hoặc không giữ được hẹn, hãy gọi cho phòng mạch của bác sĩ.
- ▶ Xuất trình thẻ của Molina và Tiểu Bang khi tiếp nhận dịch vụ chăm sóc. Đừng đưa các thẻ này cho người khác. Hãy cho Molina hoặc Tiểu Bang biết về trường hợp gian lận hoặc sai trái nào.
- ▶ Trách nhiệm phải hiểu những vấn đề sức khỏe của họ và tham gia cùng thỏa thuận về các mục tiêu điều trị đến mức có thể làm được.